IHR SPEISEPLAN

für 13.10.2025 - 19.10.2025 KW 42

Änderungswünsche sind jeweils bis 14:30 Uhr des Vortages möglich. Für Änderungen Ihrer Wochenendbestellung informieren Sie uns bitte bis Freitag 12:00 Uhr.

Wochenend-/Feiertagspauschale: 0,30 € pro Menü.

Arbeiterwohlfahrt
Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz
info@la-cuisine-chemnitz.de · www.awo-chemnitz.de
Fax: 0371 495017-11

Tel: 0371 261022 - 10

IHR SPEISEPLAN

für 13.10.2025 - 19.10.2025 KW 42

Name

Straße

PLZ/Ort

MENÜ	1 Tagesgericht 1 "klassich & hausgemacht"	2 Tagesgericht 2 "Traditionell & herzhaft"	3 Tagesgericht 3 "vegetarisch"	4 Tagesgericht 4 "Gericht der Woche"	5 Tagesgericht 5 "fein & klein"	N Nudelgericht "appetitlich"	6 Salat der Woche "knackig & frisch"	7 Nachtisch "fruchtig & süß"	A Abendessen "appetitlich"
Mo 13.10.	**Möhreneintopf** mit Würstchenscheiben [2,3,8,A(A1)] 372,8 Kcal · 8,3 EW 7,2 Fett · 48,3 KH **5,90 €**	**Hühnerfrikassee** mit buntem Gemüse [1,A(A1)G] und Langkornreis 575,2 Kcal · 27,3 EW 17,3 Fett · 75,7 KH **6,90 €**	**Vegane Hackrolle mit Tomatenfüllung** [A(A1)M], dazu vegane Bratensoße [A(A1)] und Kartoffelpüree [1,G] 291,7 Kcal · 7 EW 8,1 Fett · 45,6 KH **5,90 €**	**Bestellbar von Montag bis Sonntag** **Zwei Hähnchenschnitzel in Parmesanhülle** [A(A1)G] mit hausgemachten Kartoffelsalat [1,2,3,9,CLM] und kleiner Salatbeilage 1026 Kcal · 45,2 EW 56,7 Fett · 81 KH **9,40€ / 9,70€** (Wochenende)	**Hähnchenoberkeule** in feiner Soße mit buntem Gemüse "naturell" und Gabelspaghetti [A(A1)GL] 438,7 Kcal · 23 EW 21,3 Fett · 34,9 KH **9,10 €**	**Bestellbar von Montag bis Sonntag** **Bandnudeln** [A(A1)] mit Steinpilzcreme [3] und frischen Champignons 431.2 Kcal · 16.9 EW 7,5 Kcal · 69,8 EW **5,90€ / 6,20€** (Wochenende)	**Bestellbar von Montag bis Sonntag** **Frischer Feldsalat** mit Cocktailtomaten und Walnüssen [H(H3)], dazu fruchtiges Dressing und ein Baguettebrötchen [A(A1)] 266,8 Kcal · 7,2 EW 5,6 Fett · 44,8 KH **5,20€ / 5,50€** (Wochenende)	**Buttermilch-dessert** Orange-Limette [G] 339 Kcal · 10,8 EW 12,9 Fett · 42,9 KH **2,50 €**	Kochschinken [2,3,8], Paprikapastete [2,3,8], Teewurst fein [2,3,4], Camembert [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 645,9 Kcal · 16 EW 51,2 Fett · 35,3 KH **4,10 €**
Di 14.10.	**Soljanka** [2,3,8,9,A(A1)LM] mit Brötchen [A(A1A3)] 634,6 Kcal · 23 EW 40,5 Fett · 41,6 KH **5,90 €**	**Gulasch "halb & halb"** [A(A1)] mit Makkaroni [A(A1)] 709,7 Kcal · 45,9 EW 19,4 Fett · 84,5 KH **6,90 €**	**Bunte Tortelloni mit Frischkäsefüllung** [A(A1)CG] und fruchtiger Tomatensoße [1,A(A1)] 645,5 Kcal · 27,4 EW 14,1 Fett · 96,6 KH **5,90 €**		**Pfannkuchen** mit fruchtiger Erdbeer-Rhabarber-Füllung [9,A(A1)CG] 381,6 Kcal · 15,1 EW 7,6 Fett · 60,1 KH **9,10 €**			**Erdbeerkompott** mit Vanillesoße [1,G] 217,5 Kcal · 3 EW 1,3 Fett · 45,4 KH **2,50 €**	Salami [2,3], Schinkenpastete [2,3,8], Leberwurst fein [2,3], Schnittlauch-Frischkäse [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)] 643,9 Kcal · 14,4 EW 51,3 Fett · 36,8 KH **4,10 €**
Mi 15.10.	**Zwei gekochte Eier** [C] in Senfsoße [1,A(A1)M] mit Apfelrotkohl [1,3,A(A1)] und Butterkartoffeln [G] 589,2 Kcal · 21,8 EW 31,2 Fett · 52,7 KH **5,90 €**	**Wirsingroulade** [GM] mit Rahmbratensoße [1,A(A1)G] und Kartoffelpüree [1,G] 729,4 Kcal · 17 EW 48,1 Fett · 53,2 KH **6,90 €**	**Blumenkohl-medaillon** [A(A1)CG] mit Rahmmischgemüse [1,A(A1)G] und Salzkartoffeln 471,4 Kcal · 14 EW 13 Fett · 71,8 KH **5,90 €**		**Gebackene Filetstücke vom Alaska-Seelachs** in Senfsoße mit buntem Gemüsereis [A(A1)DGM] 399,6 Kcal · 13,3 EW 17,8 Fett · 44,8 KH **9,10 €**			**Rote Grütze** [1,A(A1)] mit Vanillesoße [1,G] 303 Kcal · 3,7 EW 6,5 Fett · 55,6 KH **2,50 €**	Lachsschinken [2,3], Leberkäse [2,3,8], Mettwurst grob [2,3,8], Gouda [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 642,3 Kcal · 19,9 EW 49,7 Fett · 34,7 KH **4,10 €**
Do 16.10.	**Zwei große Kartoffelreibekuchen** [2,3,0] mit Apfelmus [3] 327,2 Kcal · 5,3 EW 0,5 Fett · 72,5 KH **5,90 €**	**Schweinegeschnetzeltes "Züricher Art"** mit Champignons [1,A(A1)G] und Eierknöpfle [A(A1A5)C] 816,3 Kcal · 39,9 EW 38,5 Fett · 76,2 KH **6,90 €**	**Gemüsefrikadelle** [A(A1)C] mit Petersiliensoße [1,A(A1)G] und Tomatenreis 515,5 Kcal · 12,9 EW 15,2 Fett · 76,9 KH **5,90 €**		**Rindfleisch in Meerrettichsoße** dazu Erbsen "naturell" und Salzkartoffeln [A(A1)G] 327,6 Kcal · 20,3 EW 10,1 Fett · 33,5 KH **9,10 €**			**Nougatcreme** [FGH(H2)] mit Sauerkirsch-kompott 394,1 Kcal · 2,5 EW 31,4 Fett · 25,1 KH **2,50 €**	Kochschinken [2,3,8], Paprikapastete [2,3,8], Teewurst fein [2,3,4], Camembert [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 645,9 Kcal · 16 EW 51,2 Fett · 35,3 KH **4,10 €**
Fr 17.10.	**Steckrüben-Kartoffeleintopf "Ackersegen"** mit Rauchfleisch [2,3,8,A(A1)] 366,2 Kcal · 18,6 EW 14 Fett · 38,4 KH **5,90 €**	**Fischfilet (natur)** [D], dazu Kohlrabigemüse in Rahm [1,A(A1)G] und Salzkartoffeln 333,8 Kcal · 8,3 EW 14,7 Fett · 39,9 KH **6,90 €**	**Drei Eierpfannkuchen mit Heidelbeerfüllung** [A(A1)CG] und Vanillesoße [1,G] 451,6 Kcal · 14,2 EW 8,3 Fett · 76,6 KH **5,90 €**		**Saftiger Schweinebraten** in Bratensoße dazu Rotkohl und Salzkartoffeln [99,FR] 254,6 Kcal · 13,7 EW 5,7 Fett · 33,8 KH **9,10 €**			**Mandarinen-Kompott** 177,5 Kcal · 1,5 EW 0,8 Fett · 39 KH **2,50 €**	Salami [2,3], Schinkenpastete [2,3,8], Leberwurst fein [2,3], Schnittlauch-Frischkäse [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)] 643,9 Kcal · 14,4 EW 51,3 Fett · 36,8 KH **4,10 €**
Sa 18.10.	**Hörnchennudeln** [A(A1)C] mit Spinat-Käsesoße [1,A(A1)G] 484,5 Kcal · 16 EW 19,9 Fett · 58,8 KH **6,20 €**	**Geschmortes Schweinshaxerl** in Kümmelsoße [A(A1)], dazu Sauerkraut mit Speck [1,M] und Butterkartoffeln [G] 629,5 Kcal · 31,4 EW 30,4 Fett · 54,2 KH **7,20 €**	**Kuchenangebot** Ⓐ **Apfelkuchen** [A(A1)G] 249 Kcal - 4,2 EW 7,1 Fett - 40,9 KH Ⓚ **Kirschkuchen** [A(1)C,G] 356 Kcal - 4,1 EW 17,9 Fett- 43,9 KH Ⓑ **Butterkuchen** [A(A1)G,H(H1)] 422 Kcal - 6,1 EW 23,1 Fett- 46,2KH *2,70 €*		**Jägerfrikadelle vom Schwein** in Champignonsoße mit Möhrengemüse und Stampfkartoffeln [A(A1)CGLM] 438,3 Kcal · 13,7 EW 28,5 Fett · 30 KH **9,40 €**			**Sahniges Quarkdessert** [7,FG] mit Früchten 330,8 Kcal · 19,2 EW 9 Fett · 40,5 KH **2,50 €**	Lachsschinken [2,3], Leberkäse [2,3,8], Mettwurst grob [2,3,8], Gouda [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 642,3 Kcal · 19,9 EW 49,7 Fett · 34,7 KH **4,10 €**
So 19.10.	**Porreeeintopf** mit Rindfleisch und Kartoffelwürfel [A(A1)] 314,1 Kcal · 17,2 EW 8 Fett · 40,2 KH **6,20 €**	**"Cordon bleu" vom Schwein** [2,3,A(A1)G], dazu Bratensoße [A(A1)] Mischgemüse und Salzkartoffeln 474,7 Kcal · 24,5 EW 12,2 Fett · 64,6 KH **7,20 €**			**Hühnerfrikassee** mit feinem Spargel, dazu bunter Gemüsereis [A(A1)GL] 406,8 Kcal · 21,3 EW 17,5 Fett · 39,1 KH **9,40 €**			**Aprikosen-kompott** mit Vanillesoße [1,G] 281 Kcal · 4,3 EW 6,7 Fett · 49 KH **2,50 €**	Kochschinken [2,3,8], Paprikapastete [2,3,8], Teewurst fein [2,3,4], Camembert [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 645,9 Kcal · 16 EW 51,2 Fett · 35,3 KH **4,10 €**

MENÜ	1	2	3	4	5	N	6	7	A	K Kuchen
Mo 13.10.										A K B
Di 14.10.										A K B
Mi 15.10.										A K B
Do 16.10.										A K B
Fr 17.10.										A K B
Sa 18.10.			X							A K B
So 19.10.			X							A K B

Die Bezeichnungen hinter den einzelnen Speisen im oben aufgeführten Speiseplan haben folgende Bedeutung: **Deklarationspflichtige Zusatzstoffe:** [1] Farbstoff [2] Konservierungsstoff [3] Antioxidationsmittel [4] Geschmacksverstärker [5] geschwefelt [6] geschwärzt [7] gewachst [8] Phosphat [9] Süßungsmittel [10] Phenylalanin-Quelle [11] abführend [12] unter Schutzatmosphäre verpackt [99] frei von deklarationspflichtigen Stoffen **Allergene:** [A] Gluten [A1] Weizen [A2] Roggen [A3] Gerste [A4] Hafer [A5] Dinkel [A6] Kamut [B] Krebs [C] Ei [D] Fisch [E] Erdnuss [F] Soja [G] Milch [H] Schalen [H1] Mandel [H2] Haselnuss [H3] Walnuss [H4] Kaschunuss [H5] Pecannuss [H6] Paranuss [H7] Pistazien [H8] Macadamianuss [H9] Queenslandnüsse[L] Sellerie [M] Senf [N] Sesam [O] Sulfit [P] Lupine [R] Weichtiere [FR] praktisch Allergenfrei, dennoch können Spuren von Allergenen enthalten sein.

* Über die in unseren Produkten enthaltenen allergenen Zutaten und Verarbeitungshilfsstoffe geben wir Ihnen gern mündlich Auskunft. Eine schriftliche Dokumentation kann jederzeit eingesehen werden.

Bestellungen aus Spalte 7–K sind nur in Verbindung mit einem Menü (Spalte 1–6) möglich.

Änderungen vorbehalten